

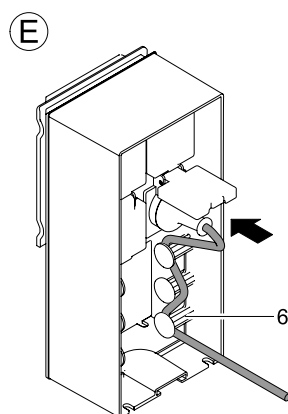
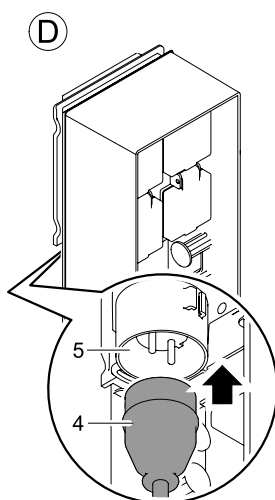
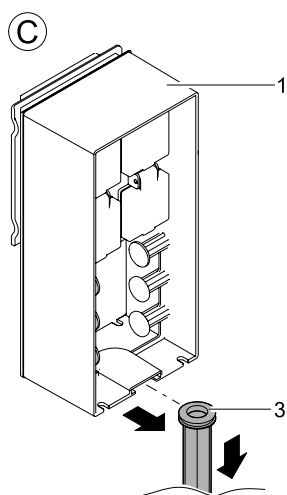
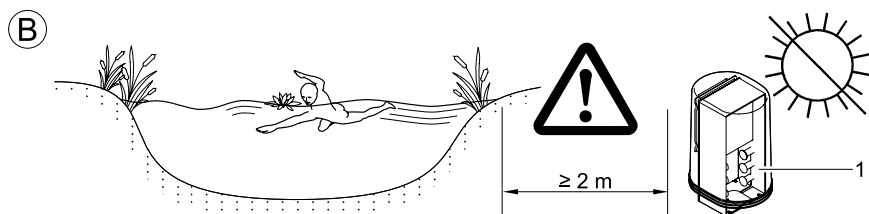
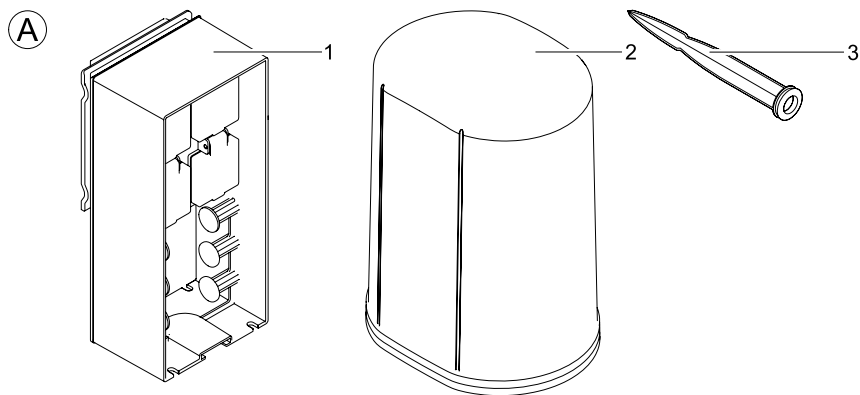
*Oase*  
LIVING WATER



## INSCENIO 230

DE Gebrauchsanleitung  
GB Operating instructions  
FR Notice d'emploi  
NL Gebruiksaanwijzing  
ES Instrucciones de uso  
PT Instruções de uso  
IT Istruzioni d'uso  
DK Brugsanvisning  
NO Bruksanvisning  
SE Bruksanvisning  
FI Käyttöohje  
HU Használati útmutató  
PL Instrukcja użytkowania  
CZ Návod k použití  
SK Návod na použitie  
SI Navodila za uporabo  
HR Uputa o upotrebi  
RO Instrucţiuni de folosinţă  
BG Упътване за употреба  
UA Посібник з експлуатації  
RU Руководство по эксплуатации  
CN 使用说明书





## Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing

### Instructies betreft deze gebruiksaanwijzing

Welkom bij OASE Living Water. Met de aanschaf van het product **InScenio 230** heeft u een goede keuze gemaakt. Voordat u het apparaat in gebruik neemt dient u de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door te lezen en zich met het apparaat vertrouwd te maken. Alle werkzaamheden aan en met dit apparaat mogen uitsluitend verricht worden als ze conform de onderhouds handleiding zijn.

Houdt u zich voor een juist en veilig gebruik stipt aan de veiligheidsvoorschriften.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Geef de gebruiksaanwijzing aan de nieuwe eigenaar wanneer het apparaat van eigenaar verwisselt.

### Symbolen in deze handleiding

De in deze gebruiksaanwijzing gebruikte symbolen hebben de volgende betekenis:



#### **Gevaar voor persoonlijke schade door gevaarlijke elektrische spanning**

Het symbool wijst op een onmiddellijk dreigend gevaar, dat de dood of zware verwondingen tot gevolg kan hebben als geen passende maatregelen worden getroffen.



#### **Gevaar voor persoonlijke schade door een algemene gevarenbron**

Het symbool wijst op een onmiddellijk dreigend gevaar, dat de dood of zware verwondingen tot gevolg kan hebben als geen passende maatregelen worden getroffen.



Belangrijke aanwijzing voor een storingsvrije werking.

### Leveringsomvang

A	Aantal	Beschrijving
1	1	InScenio 230
2	1	Beschermkap
3	1	Grondpin

### Beoogd gebruik

InScenio 230, in het vervolg "apparaat" genoemd, mag uitsluitend worden gebruikt als stroomvoorziening voor overeenkomstig geschikte Oase-producten. Het apparaat mag bij een omgevingstemperatuur van -20°C tot +45°C worden gebruikt.

### Veiligheidsinstructies

Dit apparaat kan gevaar opleveren voor personen en goederen, indien het op onoordeelkundige c.q. ondoelmatige wijze gebruikt wordt of als de veiligheidsvoorschriften niet worden opgevolgd.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en daarnaast door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen, die hiermee samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, die niet onder toezicht staan.

### **Gevaren als gevolg van de combinatie van water en elektriciteit**

- De combinatie van water en elektriciteit kan - in geval van een niet volgens de voorschriften gemaakte aansluiting of door onoordeelkundig gebruik - leiden tot elektrische schokken die ernstig letsel of de dood veroorzaken.
- Schakel eerst alle watervoerende apparaten spanningvrij alvorens u in het water grijpt.

### **Elektrische installatie volgens de voorschriften**

- Elektrische installaties dienen te voldoen aan de nationale vestigingsbepalingen en mogen slechts door een elektricien worden uitgevoerd.
- Een persoon is een elektricien als hij of zij op grond van zijn of haar opleiding, kennis en ervaring in staat en bevoegd is, de aan hem of haar overgedragen werkzaamheden te beoordelen en uit te voeren. De werkzaamheden als specialist omvatten ook het herkennen van mogelijke gevaren en het in acht nemen van geldige regionale en nationale normen, voorschriften en bepalingen.
- Neem voor uw eigen veiligheid in geval van vragen of problemen contact op met een elektricien.
- De aansluiting van het apparaat is slechts toegestaan als de elektrische gegevens van het apparaat en de voeding overeenkomen. De apparatuurgegevens bevinden zich op het typeplaatje op het apparaat, op de verpakking, of in deze handleiding.
- Het apparaat moet beveiligd zijn via een aardlekschakelaar met een vastgestelde lekstroom van maximaal 30 mA.
- Verlengkabels en stroomverdelers (bijv. stekkerdelen) moeten voor het gebruik buitenshuis geschikt zijn (spatwaterbestendig).
- Bescherm de stekkerverbindingen tegen vochtigheid.

### **Veilig gebruik**

- Het gebruik van het apparaat is alleen toegestaan met beschermingskap. Daardoor worden de aansluitingen en stekkers tegen regen en spatwater beschermd (beschermklasse IP X4).
- Het apparaat, aansluitingen en stekkers zijn niet waterdicht en mogen niet onder water aangelegd of gemonteerd worden.
- Gebruik het apparaat niet als er sprake is van defecte elektrische kabels of een defecte behuizing.
- Het apparaat niet dragen, of aan de elektrische kabel trekken.
- Zorg, bij het aanleggen van de kabels, voor bescherming tegen beschadigingen en let er op dat niemand erover kan struikelen.
- Maak de behuizing van het apparaat of onderdelen ervan alleen open als daar in de gebruiksaanwijzing uitdrukkelijk om gevraagd wordt.
- Voer alleen werkzaamheden aan het apparaat uit, die in deze gebruiksaanwijzing zijn beschreven. Neem contact op met een erkende serviceafdeling of bij twijfel met de fabrikant, in het geval dat problemen niet kunnen worden verholpen.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen en accessoires voor het apparaat.
- Breng nooit technische veranderingen aan het apparaat aan.

### **Plaatsen van het apparaat**

plaatst u het apparaat:

- Beschermkap van het apparaat nemen.
- Apparaat rechtop en tegen water beveiligd plaatsen, op een droge plek, ten minste 2 m verwijderd van de vijveroever (B, C).
- Grondpin (3) volledig in de grond steken.
- Het apparaat op de grondpin plaatsen (grondpin in betreffende opname positioneren).
- Controleer de stabiliteit.

## Elektrische installatie

Zo brengt u de stroomvoorziening tot stand:

- Schuif de bus van de stroomtoevoer (4) op de apparaatstekker (5).
- De aansluiting vindt plaats via de achterkant van het apparaat (D).

## Ingebruikneming



**Let op! Gevaarlijke elektrische spanning.**

**Mogelijke gevolgen:** dood of ernstig letsel.

**Veiligheidsmaatregelen:**

- Het apparaat mag uitsluitend met een beschermkap worden gebruikt.
- Het apparaat moet overstromingsveilig op een veilige afstand van minimaal 2 m van het water worden geplaatst.

## Het apparaat op de verdeler voor de stroomvoorziening aansluiten

Op deze manier sluit u uw OASE -apparaat op de stroomvoorziening aan:

- Indien nodig de beschermkap van de verdeler voor de stroomvoorziening nemen.
- Controleer, of uw OASE-apparaat op deze contactdoos mag worden aangesloten. Lees hiervoor de gebruiksaanwijzing van het aan te sluiten apparaat.
- Aansluiting tot stand brengen.
- In elk geval de op het apparaat aanwezige trekontlasting (E, 6) voor de aansluitkabel gebruiken.
- Beschermkap weer op het apparaat plaatsen.

## Aanvullende aanwijzingen voor het gebruik

- Er mogen geen andere FM-Masters aan het apparaat aangesloten worden en ook geen meervoudige stekkerdozen die van plaats kunnen veranderen.
- Het apparaat is uitsluitend spanningsvrij als de netstekker uitgetrokken is.

## Reiniging en onderhoud



**Let op! Gevaarlijke elektrische spanning!**

**Mogelijke gevolgen:** De dood of ernstig letsel.

**Veiligheidsmaatregelen:** De netspanning uitschakelen voordat er aan het apparaat mag worden gewerkt.

## Apparaat reinigen

Reinig het apparaat met een zachte doek, schone en droge doek. Gebruik nooit agressieve reinigingsmiddelen of chemische oplossingen, omdat hierdoor de behuizing kan worden beschadigd of de functie kan worden beïnvloed.

## Afvoer van het afgedankte apparaat



Dit apparaat niet met het huishoudelijk afval afvoeren! Maak gebruik van het hiervoor bestemde recyclesysteem. Maak het apparaat eerst door het afsnijden van de kabels onbruikbaar.

DE	Bemessungsspannung	Anschlussleistung	Ausgänge	Gewicht	Abmessungen
GB	Rated voltage	Connected power	Outlets	Weight	Dimensions
FR	Tension de mesure	Puissance connectée	Sorties	Poids	Dimensions
NL	Dimensioneringsspanning	Aansluitvermogen	Uitgangen	Gewicht	Afmetingen
ES	Tensión asignada	Potencia de conexión	Salidas	Peso	Dimensiones
PT	Voltagem considerada	Potência conectada	Saídas	Peso	Dimensões
IT	Tensione di taratura	Potenza allacciata	Uscite	Peso	Dimensioni
DK	Nominal spænding	Tilslutningseffekt	Udgange	Vægt	Mål
NO	Merkespenning	Tilkoblet effekt	Utganger	Vekt	Mål
SE	övre märkspänning	Ansluten effekt	Utgångar	Vikt	Mått
FI	mitoitusjännite	Liitäntäteho	Lähdöt	Paino	Mitat
HU	mért feszültség	Csatlakozási teljesítmény	Kimenetek	Súly	Méretek
PL	napięcie znamionowe	Moc na przyłączy	Wyloty	CieŜar	Wymiary
CZ	domezovací napětí	Přívodní vedení	Výstupy	Hmotnost	Rozměry
SK	dimenzačné napätie	Prívodné vedenie	Výstupy	Hmotnosť	Rozmery
SI	dimenzionirana napetost	Priključna moč	Izhodi	Teža	Dimenzije
HR	gornji nazivni napon	Priključna snaga	Izlazi	TeŜina	Dimenzije
RO	tensiunea măsurată	Puterea de conectare	Ieșiri	Greutate	Dimensiuni
BG	номинално напрежение	Инсталирана мощност	Изходи	Тегло	Размери
UA	розрахункова напруга	Загальна потужність	Виходи	Вага	Розміри
RU	расчетное напряжение	Присоединяемая мощность	Выходы	Вес	Размеры
CN	设计电压	连接功率	输出	重量	尺寸
InScenio 230	AC 230 V / 50 Hz	max. 3600 W / 16 A	4	2.1 kg	215 × 155 × 295 mm



	<b>IP X4</b>			
<b>DE</b>	Schutz gegen das Eindringen von Spritzwasser.	Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.	Nicht mit normalem Hausmüll entsorgen!	Achtung! Lesen Sie die Gebrauchsanleitung
<b>GB</b>	Protection against the ingress of splash water.	Protect from direct sun radiation.	Do not dispose of together with household waste!	Attention! Read the operating instructions
<b>FR</b>	Protection contre la pénétration de projection d'eau	Protéger contre les rayons directs du soleil.	Ne pas recycler dans les ordures ménagères !	Attention ! Lire la notice d'emploi
<b>NL</b>	Beveiliging tegen het binnendringen van spatwater.	Beschermen tegen direct zonlicht.	Niet met het normale huisvuil afvoeren!	Let op! Lees de gebruiksaanwijzing
<b>ES</b>	Protección contra la entrada de agua salpicante..	Protéjase contra la radiación directa del sol.	¡No deseché el equipo en la basura doméstica!	¡Atención! Lea las instrucciones de uso
<b>PT</b>	Protecção contra respingos de água.	Proteger contra radiação solar directa.	Não deitar ao lixo doméstico!	Atenção! Leia as instruções de utilização
<b>IT</b>	Protezione contro la penetrazione di spruzzi d'acqua..	Proteggere contro i raggi solari diretti.	Non smaltire con normali rifiuti domestici!	Attenzione! Leggete le istruzioni d'uso!
<b>DK</b>	Beskyttelse mod indtrængning af vand-sprøjt.	Beskytt mod direkte sollys.	Må ikke bortskaffes med det almindelige husholdningsaffald!	OBS! Læs brugsanvisningen
<b>NO</b>	Beskyttelse mot inntrengning av vannsprut.	Beskytt mot direkte sollys.	Ikke kast i alminnelig husholdningsavfall!	NB! Les bruksanvisningen
<b>SE</b>	Skydd mot inträngande stänkvatten.	Skydda mot direkt solstrålning.	Får inte kastas i hushållssoporna!	Varning! Läs igenom bruksanvisningen
<b>FI</b>	Suoja roiskeveden sisäänpääsemisen estämiseksi	Suojattava suoralta auringonvalolta.	Älä hävittää laitetta tavallisen kotitalousjätteen mukana!	Huomio! Lue käyttöohje
<b>HU</b>	Permetíviz behatolása elleni védelem.	Óvja közvetlen napsugárzástól.	A készüléket nem a normál háztartási szeméttel együtt kell megsemmisíteni!	Figyelem! Olvassa el a használati útmutatót
<b>PL</b>	Zabezpieczenie przed przenikaniem rozpryskującej się wody.	Chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem.	Nie wyrzucać wraz ze śmieciami domowymi!	Uwaga! Przeczytać instrukcję użytkowania!
<b>CZ</b>	Ochrana proti pronikání odstříkující vody.	Chránit před přímým slunečním zářením.	Nelikvidovat v normálním komunálním odpadu!	Pozor! Přečtěte Návod k použití!
<b>SK</b>	Ochrana proti prenikaniu odstrekujucej vody	Chránit' pred priamym slnečným žiarením.	Nelikvidovať v normálnom komunálnom odpade!	Pozor! Prečítajte si Návod na použitie
<b>SI</b>	Zaščita pred vdiranjem pršече vode	Zaščitite pred neposrednimi sončnimi žarki.	Ne zavrzite skupaj z gospodinjstskimi odpadki!	Pozor! Preberite navodila za uporabo!
<b>HR</b>	Zaštita od prodiranja prskajuće vode	Zaštitiše od izravnog sunčevog zračenja.	Ne bacati u običan kućni otpad!	Pažnja! Pročitajte upute za upotrebu!
<b>RO</b>	Protecție împotriva intrării apei de stropire.	Protejați împotriva razelor directe ale soarelui.	Nu aruncați în gunoierul menajer !	Atenție ! Citiți instrucțiunile de utilizare !
<b>BG</b>	Защита от нахлуване на вода от разпръсквана водна струя	Да се пази от слънчеви лъчи.	Не изхвърляйте заедно с обикновения домакински боклук!	Внимание! Прочетете упътването
<b>UA</b>	Захист від бризок води.	Пристрій повинен бути захищений від прямого сонячного випромінювання.	Не викидайте з побутовим сміттям!	Увага! Читайте інструкцію.
<b>RU</b>	Защита от проникновения водяных брызг	Защищать от прямого воздействия солнечных лучей.	Не утилизировать вместе с домашним мусором!	Внимание! Прочитайте инструкцию по использованию
<b>CN</b>	C防止溅水渗入。	防止阳光直射。	不要与普通的家庭垃圾一起处理！	注意！ 请阅读使用说明书。



Pos.	
1	33371
2	20284

